

**TOSO**  
RADIATORI

PLUS collection

**55** NOW  
AND  
THEN





Catalogo  
Catalogue  
Catalogue  
Katalog  
Catálogo

55 NOW  
AND  
THEN



# L'IDEA, L'OBIETTIVO, LA PERSEVERANZA

THE IDEA, THE OBJECTIVE, THE PERSEVERANCE  
L'IDÉE, L'OBJECTIF, LA PERSÉVÉRANCE  
DIE IDEE, DAS ZIEL, DIE BEHARRLICHKEIT  
LA IDEA, EL OBJETIVO, LA PERSEVERANCIA

TOSO Radiatori nasce nel 1969 come azienda familiare ed attraverso un percorso di sviluppo votato alla qualità, all'innovazione ed all'eccellenza del processo produttivo, cresce e si consolida da piccola officina meccanica a solida realtà aziendale.

Una struttura produttiva industriale, con tecnologie d'avanguardia, in cui il carattere artigianale è componente fondamentale. Un'elevata flessibilità organizzativa e produttiva in grado di consentire soluzioni completamente personalizzate, capaci di soddisfare i bisogni e desideri di un utente sempre più attento ed esigente.

La continua attenzione alla customer satisfaction, la collaborazione con i clienti ed i fornitori, la professionalità, la conoscenza, la ricerca dell'innovazione nei processi e nei prodotti, costituiscono l'anima del nostro lavoro.

Valori ai quali non vogliamo rinunciare, nella consapevolezza che solo attraverso questi percorsi si può perseguire qualunque risultato.

*"Potete immaginare, creare e costruire il luogo più meraviglioso della terra ma occorreranno sempre le persone perché il sogno diventi realtà".*

*Walter Elias Disney*



4

TOSO Radiatori is born in 1969 as a family business and through a development path devoted to quality, innovation and excellence of the production process, grows and consolidates itself from a small mechanical workshop to a strong and sound company reality.

An industrial productive structure, with cutting-edge technologies, in which the craft character is a fundamental component. High organizational and productive flexibility able to allow completely customized solutions, capable of satisfying the needs and desires of an increasingly attentive and demanding user. The continuous attention to customer satisfaction, collaboration with clients and suppliers, professionalism, knowledge, pursuit of innovation in the processes and the products, constitute the soul of our work. Values that we do not want to renounce, in the knowledge that only by following these paths any result can be achieved.

*"You can design and create, and build the most wonderful place in the world. But it takes people to make the dream a reality".*

*Walter Elias Disney*

TOSO Radiatori prend naissance en 1969 comme entreprise familiale. À travers son parcours de développement voué à la qualité, l'innovation et l'excellence de son processus de production, celle-ci s'agrandit et s'affirme tel un petit atelier mécanique pour devenir une véritable entreprise solide.

Sa structure, de production industrielle, possède des technologies d'avant-garde dont l'artisanat constitue un composant fondamental. Sa flexibilité au niveau de l'organisation et de la production permettant d'offrir des solutions totalement personnalisées, capables de satisfaire les besoins et les souhaits des usagers toujours plus vigilants et exigeants.

L'attention permanente pour satisfaire au mieux le client, la collaboration avec les clients et les fournisseurs, le professionnalisme, la connaissance, la recherche d'innovation des processus et des produits, constituent l'âme de notre travail.

Des valeurs auxquelles nous ne voulons pas renoncer, car nous sommes conscients que ce n'est qu'à travers ce parcours qu'il est possible d'atteindre un résultat, quel qu'il soit.

*« Vous pouvez imaginer, créer et construire l'endroit le plus merveilleux du monde mais les personnes seront toujours indispensables pour que le rêve se transforme en réalité ».*

*Walter Elias Disney*



TOSO Radiatori wurde 1969 als Familienunternehmen gegründet und hat sich durch Qualität, Innovation und einen hervorragenden Produktionsprozess von einer kleinen mechanischen Werkstatt zu einem soliden Unternehmen entwickelt und sich einen Namen gemacht. Eine industrielle Produktionsstruktur mit Spitzentechnologien, bei welcher der handwerkliche Charakter eine bedeutende Rolle spielt. Ein hohes Maß an organisatorischer und produktionstechnischer Flexibilität, die komplett maßgeschneiderte Lösungen ermöglicht, um die Bedürfnisse und Wünsche eines zunehmend aufmerksamen und anspruchsvollen Anwenders zu erfüllen. Kontinuierliches Engagement für Kundenzufriedenheit, Zusammenarbeit mit Kunden und Lieferanten, Professionalität, Fachwissen und das Streben nach Innovation in Prozessen und Produkten – das macht unsere Arbeit aus. Werte, die wir nicht aufgeben wollen, weil wir genau wissen, dass wir nur auf diese Art und Weise ein gutes Ergebnis erzielen können.

*„Du kannst den allerschönsten Platz der Welt planen, erstellen und bauen – aber man benötigt Menschen, um den Traum wahr werden zu lassen“.*

*Walter Elias Disney*

TOSO Radiatori se fundó en 1969 como una empresa de carácter familiar y, siguiendo un camino de desarrollo enfocado a la calidad, a la innovación y a la excelencia del proceso de producción, ha ido creciendo y afianzándose, pasando de ser un pequeño taller mecánico a una empresa sólida. Una estructura de producción industrial, que cuenta con tecnologías de vanguardia, donde el carácter artesano es el componente clave. Una gran flexibilidad en la organización y la producción, que permite soluciones completamente personalizadas, que satisfacen las necesidades y los deseos de un usuario cada vez más atento y exigente. La atención constante prestada a la satisfacción del cliente, la colaboración con los clientes y los proveedores, la profesionalidad, los conocimientos, la búsqueda de la innovación en los procesos y en los productos son el eje de nuestro trabajo. Unos valores a los que no queremos renunciar, siendo conscientes de que solamente, mediante estos recorridos, todos los resultados son viables.

*“Usted puede diseñar y crear, y construir el lugar más maravilloso del mundo, pero se necesita gente para hacer el sueño realidad”.*

*Walter Elias Disney*





# INTERAMENTE FATTI IN ITALIA

ENTIRELY MADE IN ITALY  
ENTIÈREMENT FABRIQUÉS EN ITALIE  
VOLLSTÄNDIG IN ITALIEN HERGESTELLT  
TOTALMENTE HECHOS EN ITALIA

Ogni fase della produzione è realizzata all'interno dello stabilimento di Riese Pio X (Treviso), a pochi chilometri da Venezia.

Non solo la produzione ma anche il design, la ricerca e lo sviluppo di nuove soluzioni e prodotti sono frutto del nostro team.

Da sempre la qualità è l'obiettivo costante del nostro lavoro.

Qualità come sinonimo di estrema attenzione ai dettagli, presente in ogni processo aziendale dall'utilizzo di materiali della migliore affidabilità alla creazione del radiatore fino al servizio del cliente.

La qualità garantita da un prodotto INTERAMENTE FATTO IN ITALIA.

Scegliere un radiatore TOSO significa scegliere un prodotto 100% MADE IN ITALY.

Each phase of the production is accomplished in the factory of Riese Pio X (Treviso), a few kilometers from Venice.

Not only the production but also the design, the research and the development of new solutions and products are the results of the work of our own team. Quality is always the constant objective of our work. Quality as a synonym of exceptional attention to details, present in every business process from the use of materials of the best reliability, to the creation of the radiator, up to customer service.

Quality, guaranteed by a product ENTIRELY MADE IN ITALY.

Choosing a TOSO radiator means choosing a product 100% MADE IN ITALY.

Chaque étape de production est réalisée dans l'établissement de Riese Pio X (Trévis), à quelques kilomètres de Venise.

La production comme le design, la recherche et le développement de nouvelles solutions et de produits sont le fruit de notre équipe.

Depuis toujours, la qualité est l'objectif constant de notre travail.

La qualité, c'est une grande attention apportée aux détails, et celle-ci est présente à chaque étape de fabrication, de l'utilisation de matériaux de grande fiabilité, à la création du radiateur, jusqu'au service clients.

La qualité est garantie par un produit ENTIÈREMENT FABRIQUÉ EN ITALIE.

Choisir un radiateur TOSO, c'est choisir un produit 100% MADE IN ITALY.

Alle Produktionsschritte werden in unserem Werk in Riese Pio X (Treviso) durchgeführt, nur wenige Kilometer von Venedig entfernt.

Unser Team arbeitet nicht nur an der Produktion, sondern auch in der Forschung und entwickelt zudem das Design, neue Lösungen und Produkte.

Qualität stand schon immer im Zentrum unserer Arbeit. Qualität als Synonym für die Liebe zum Detail bei jedem Geschäftsprozess, von der Verwendung von stabilen Materialien über die Herstellung des Heizkörpers bis hin zum Kundenservice.

Das ist die Qualität, die ein Produkt garantiert, das VOLLSTÄNDIG IN ITALIEN hergestellt wurde.

Wer sich für einen TOSO-Heizkörper entscheidet, wählt ein Produkt 100 % MADE IN ITALY.

Cada fase de la producción tiene lugar en la fábrica de Riese Pio X (Treviso), a pocos kilómetros de Venecia.

No solamente la producción, sino también el diseño, la investigación y el desarrollo de nuevas soluciones y productos son fruto de nuestra plantilla.

La calidad es el objetivo constante en nuestro trabajo desde siempre.

La calidad, concebida como sinónimo de atención extrema a los detalles, presente en cada proceso empresarial: abarcando la utilización de materiales más fiables, la creación del radiador y el servicio al cliente.

La calidad garantizada por un producto HECHO TOTALMENTE EN ITALIA.

Elegir un radiador TOSO, significa elegir un producto HECHO EN ITALIA al 100%.



Funzionamento  
idraulico  
Hydraulic version  
Fonctionnement  
hydraulique  
Hydraulischer Betrieb  
Funcionamiento  
hidráulico



Funzionamento  
elettrico  
Electric version  
Fonctionnement  
électrique  
Elektrischer Betrieb  
Funcionamiento  
eléctrico



Funzionamento  
misto  
Mixed version  
Fonctionnement  
mixte  
Gemischter Betrieb  
Funcionamiento  
mixto



Acciaio al carbonio  
Carbon steel  
Acier de carbone  
Kohlenstoffstahl  
Acero al carbono



Acciaio inox  
Stainless steel  
Acier inoxydable  
Rostfreier Stahl  
Acero inoxidable



Ghisa  
Cast iron  
Fonte  
Gusseisen  
Hierro fundido



Ottone  
Brass  
Laiton  
Messing  
Latón



Alluminio  
Aluminum  
Aluminium  
Aluminium  
Aluminio



Vetro+Alluminio  
Glass+Aluminium  
Verre+Aluminium  
Glas+Aluminium  
Vidrio+Aluminio

# INDEX

## PLUS collection

Piave	10
Vanessa	12
Camilla	14
Margot	16
Lavinia	18
Marcella	20
Asta	22

L'idea e la voglia di rivoluzionare il design, partendo dalla tecnica.  
Nasce così la collezione Plus: una gamma di radiatori caratterizzati dal puro design, nella sua forma più elevata.

The idea and the desire to revolutionize the design starting with the technique.  
This is how the collection Plus was born: a range of radiators characterized by pure design, in its highest form.

L'idée et la volonté de révolutionner le design, à partir de la technique.  
C'est ainsi que prend naissance la collection Plus : une gamme de radiateurs caractérisés par un design pur, dans sa forme la plus élevée.

Die Idee und der Wunsch, das Design hinsichtlich der Technologie zu revolutionieren, das ist die Inspiration für die Kollektion Plus: Ein Heizkörpersortiment, das sich durch schlichtes Design in seiner besten Form auszeichnet.

La idea y las ganas de revolucionar el diseño a partir de la técnica.  
Así es como se crea la colección Plus: una gama de radiadores, caracterizados por un diseño puro llevado a su máxima elevación.

10

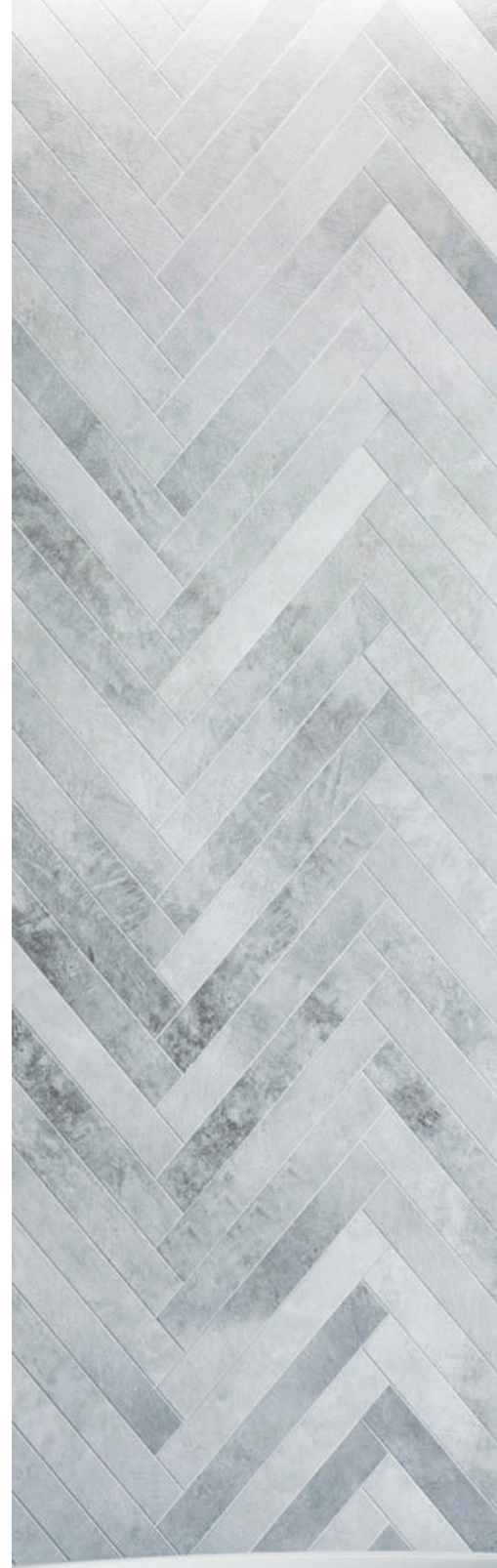
Piave



H 1905 L 500 / NEGS



Vanessa





# Camilla



H 1808 L 500 / Ral 9010 / SATS





# Margot



L 1200 H 506 / Ral 1019 / OPES



# Lavinia





H 1250 L 400 / Ral 9010

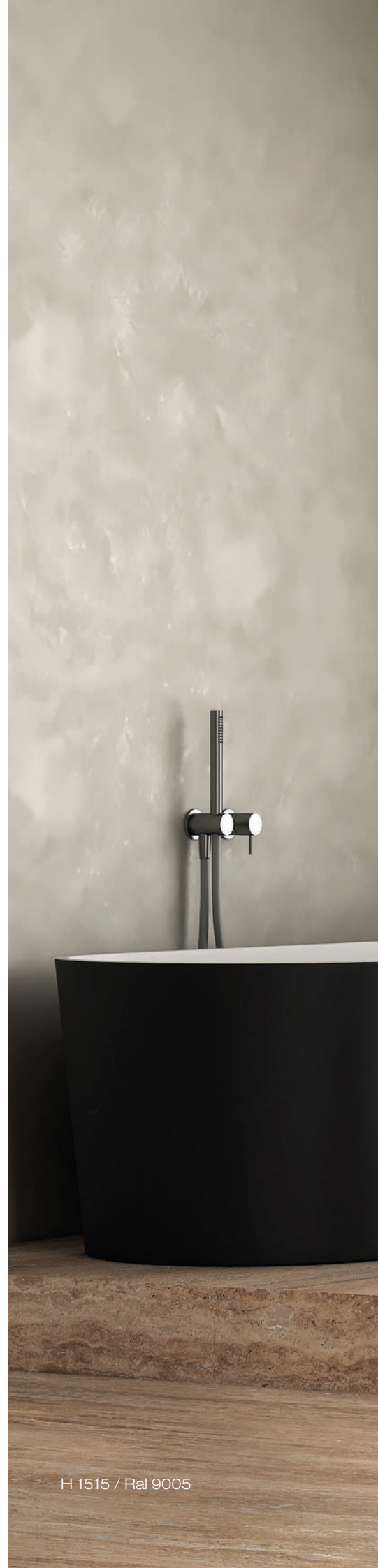
# Marcella



H 1746 L 500 / MAMS



Asta







Tutti i diritti relativi all'utilizzo di immagini, testi e loghi presenti in questo catalogo sono riservati.  
Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta senza l'autorizzazione scritta di TOSO Radiatori.  
Dati ed informazioni inclusi in questo catalogo possono essere soggetti a qualsiasi modifica senza preavviso.

All rights reserved for the use of images, texts and logos in this catalogue. No part of this document may be reproduced without written authorisation from TOSO Radiatori. Data and information included in this catalogue can be subject to any change without prior notice.

Tous les droits de utilisation d'images, des textes et des logos reportés dans le présent catalogue sont réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite sans l'autorisation écrite de TOSO Radiatori. Les données et les informations incluses dans ce catalogue peuvent subir des modifications sans préavis.

Alle Rechte an der Verwendung von Bildern, Texten und Logos in diesem Katalog sind vorbehalten. Kein Teil dieses Dokuments kann ohne schriftliche Genehmigung von TOSO Radiatori reproduziert werden. Die in diesem Katalog enthaltenen Daten und Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Todos los derechos de uso de imágenes, textos y logotipos en este catálogo están reservados. Ninguna parte de este documento puede ser reproducida sin el permiso por escrito de TOSO Radiatori. Los datos y las informaciones incluidos en este catálogo pueden estar sujetos a cualquier cambio sin previo aviso.



**TOSO**  
RADIATORI

Via Monte Santo, 20  
31039 Riese Pio X (TV)  
Italy

Tel. +39 0423 456405  
Fax +39 0423 759979  
info@tosoradiatori.com

[www.tosoradiatori.com](http://www.tosoradiatori.com)